

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

REGLAMENTAI

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2015/813

2015 m. gegužės 26 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 204/2011 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 215 straipsnį,

atsižvelgdama į 2011 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimą 2011/137/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Europos Komisijos bendrą pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Tarybos reglamentu (ES) Nr. 204/2011 ⁽²⁾ įgyvendinamos Sprendime 2011/137/BUSP numatytos priemonės;
- (2) 2015 m. kovo 27 d. Jungtinių Tautų Saugumo Taryba priėmė JT ST rezoliuciją 2213 (2015), kurioje, *inter alia*, numatyti tam tikri pakeitimai dėl įtraukimo į sąrašą kriterijų, susijusių su kelionių apribojimais ir turto iššaldymo priemonėmis;
- (3) pagal JT ST rezoliuciją 1970 (2011) įsteigtas Saugumo Tarybos komitetas atnaujino asmenų ir subjektų, kuriems taikomi kelionių apribojimai ir turto iššaldymo priemonės, sąrašą, kuriame, *inter alia*, patikslinta informacija apie subjektus, kurių 2011 m. rugsėjo 16 d. iššaldytos lėšos turi likti iššaldytos;
- (4) siekiant įgyvendinti JT ST rezoliucijoje 2213 (2015) priimtas priemones ir siekiant, kad JT ST rezoliucijoje 2213 (2015) nustatytos turto iššaldymo priemonės būtų taikomos kitiems asmenims ir subjektams, kuriems netaikomi Sprendimo 2011/137/BUSP I, III arba VII priedai, 2015 m. gegužės 26 d. Tarybos sprendimas 2011/137/BUSP buvo iš dalies pakeistas Tarybos sprendimu (BUSP) 2015/818 ⁽³⁾. Be to, Taryba, atsižvelgdama į Tarybos sprendimo (BUSP) 2015/818 7–12 konstatuojamosiose dalyse pateiktus paaiškinimus, iš dalies pakeitė kelionių apribojimų ir turto iššaldymo priemonių taikymo asmenims, subjektams ir organizacijoms, išvardytiems Sprendimo 2011/137/BUSP II ir IV prieduose, kriterijus;
- (5) ši priemonė patenka į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo taikymo sritį, todėl siekiant visų pirma užtikrinti, kad ekonominės veiklos vykdytojai visose valstybėse narėse ją taikytų vienodai, jai įgyvendinti būtina imtis reguliavimo veiksmų Sąjungos lygmeniu;
- (6) todėl Reglamentas (ES) Nr. 204/2011 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

⁽¹⁾ OL L 58, 2011 3 3, p. 53.

⁽²⁾ 2011 m. kovo 2 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 204/2011 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje (OL L 58, 2011 3 3, p. 1).

⁽³⁾ 2015 m. gegužės 26 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2015/818, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/137/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje (žr. šio Oficialiojo leidinio p. 13)

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (ES) Nr. 204/2011 iš dalies keičiamas taip:

1) 5 straipsnio 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Visos 2011 m. rugsėjo 16 d. už Libijos ribų esančios lėšos ir ekonominiai ištekliai, kurie tą dieną priklauso, ar kuriuos valdo, turi arba kontroliuoja VI priede išvardyti subjektai, lieka išaldyti.“

2) 6 straipsnis pakeičiamas taip:

„6 straipsnis

1. Į II priedą įtraukiami fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai ir organizacijos, kuriuos pagal JT ST rezoliucijos 1970 (2011) 22 punktą, JT ST rezoliucijos 1973 (2011) 19, 22 ar 23 punktą, JT ST rezoliucijos 2174 (2014) 4 punktą arba JT ST rezoliucijos 2213 (2015) 11 punktą nurodė Jungtinių Tautų Saugumo Taryba arba Sankcijų komitetas.

2. Į III priedą įtraukiami į II priedo sąrašą neįtraukti fiziniai ar juridiniai asmenys, subjektai ir organizacijos, kurie:

- a) yra prisidėję ar bendrininkavę nurodant vykdyti grubius žmogaus teisių pažeidimus Libijoje, juos kontroliavę ar kitaip juos valdę, be kita ko, dalyvavę ar bendrininkavę planuojant ar vykdant tarptautinę teisę pažeidžiančius išpuolius prieš civilius gyventojus ar gamybos įrenginius, įskaitant apšaudymą iš oro, jiems vadovaujant ar nurodant juos vykdyti;
- b) pažeidė arba padėjo pažeisti JT ST rezoliucijos 1970 (2011), JT ST rezoliucijos 1973 (2011) arba šio reglamento nuostatas;
- c) dalyvavo, kaip nustatyta, buvusio Muammar Qadhafi režimo Libijoje vykdytoje represinėje politikoje ar kitaip anksčiau buvo su tuo režimu susiję ir kurie tebekelia pavojų taikai, stabilumui ir saugumui Libijoje, arba sėkmingam Libijos politinio pereinamojo proceso užbaigimui;
- d) dalyvauja vykdam veiksmus, kurie kelia grėsmę taikai, stabilumui ar saugumui Libijoje, arba trukdo ar kenkia sėkmingam Libijos politinio pereinamojo proceso užbaigimui, arba teikia paramą tokiems veiksams, be kita ko:
 - i) planuodami veiksmus Libijoje, kuriais pažeidžiama taikoma tarptautinė žmogaus teisių teisė arba tarptautinė humanitarinė teisė, arba veiksmus, kurie laikomi žmogaus teisių pažeidimais, vadovaudami minėtiems veiksams arba juos vykdydami Libijoje;
 - ii) vykdydami išpuolius prieš oro, sausumos ar jūrų uostus Libijoje arba nukreiptus prieš Libijos valstybines institucijas ar objektus, arba prieš užsienio valstybių atstovybes Libijoje;
 - iii) teikdami paramą ginkluotoms grupuotėms ar nusikaltėlių tinklams neteisėtai naudodami žalią naftą ar kitus gamtos išteklius Libijoje;
 - iv) grasindami ar darydami spaudimą Libijos valstybinėms finansų įstaigoms ir Libijos nacionalinei naftos bendrovei arba užsiimdami bet kokia veikla, dėl kurios gali būti pasisavintos Libijos valstybės lėšos arba kurios pasekmė gali būti Libijos valstybės lėšų pasisavinimas;
 - v) pažeisdami Rezoliucijos 1970 (2011) ir šio reglamento 1 straipsnyje nustatyto ginklų embargo Libijoje nuostatas arba padėdami jų išvengti;
 - vi) kaip asmenys, subjektai ar organizacijos, kurie veikia bet kurio iš pirmiau nurodytų asmenų, subjektų ar organizacijų vardu ar jiems vadovaujant, arba kaip jiems ar II ar III priede išvardytiems asmenims, subjektams ar organizacijoms nuosavybės teise priklausančys ar jų kontroliuojami subjektai ar organizacijos, arba
- e) nuosavybės teise priklauso arba kurie kontroliuoja Libijos valstybės lėšas, pasisavintas buvusio Muammar Qadhafi režimo Libijoje metu, kurios galėtų būti panaudotos siekiant sukelti grėsmę taikai, stabilumui ar saugumui Libijoje arba kenkti sėkmingam jos politinio pereinamojo proceso užbaigimui.

3. II ir III prieduose nurodomos Saugumo Tarybos arba Sankcijų komiteto (II priedo atveju) pateiktos į sąrašą įtrauktų asmenų, subjektų ir organizacijų įtraukimo į sąrašus priežastys.

4. II ir III prieduose išdėstoma atitinkamų fizinių ar juridinių asmenų, subjektų ir organizacijų tapatybei nustatyti būtina informacija, jei jos turima, kurią pateikė Saugumo Taryba arba Sankcijų komitetas (II priedo atveju). Teikiant informaciją apie fizinius asmenis gali būti nurodomas vardas ir pavardė, įskaitant slapyvardžius, gimimo data ir vieta, pilietybė, paso ir asmens tapatybės kortelės numeriai, lytis, adresas, jei žinomas, taip pat pareigos ar profesija. Teikiant informaciją apie juridinius asmenis, subjektus ir organizacijas gali būti nurodomas pavadinimas, registracijos vieta ir data, registracijos numeris ir veiklos vykdymo vieta. II priede taip pat pateikiama Saugumo Tarybos arba Sankcijų komiteto nurodyta įtraukimo į sąrašą data.

5. VI priede nurodomos šio reglamento 5 straipsnio 4 dalyje nurodytų asmenų, subjektų ir organizacijų įtraukimo į sąrašą priežastys, kurias pateikė Saugumo Taryba arba Sankcijų komitetas.“

3) 16 straipsnio 1 dalyje nuoroda į „II priede“ pakeičiama nuoroda į „II arba VI priede“.

2 straipsnis

Šio reglamento priedas pridedamas kaip Reglamento (ES) Nr. 204/2011 VI priedas.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2015 m. gegužės 26 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
F. MOGHERINI

PRIEDAS

„VI PRIEDAS

5 straipsnio 4 dalyje nurodytų asmenų, subjektų ir organizacijų sąrašas

1. **Pavadinimas:** LIBIJOS INVESTICIJŲ AGENTŪRA (*Libyan Investment Authority*)

Dar žinoma kaip: Libijos užsienio investicijų bendrovė (*Libyan Foreign Investment Company*), ankstesnis pavadinimas: n. d., **adresas:** 1 Fateh Tower Office, No 99 22nd Floor, Borgaida Street, Tripoli, 1103, Libya, **įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. kovo 17 d., **kita informacija:** įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1973 17 punktą, rugsėjo 16 d. iš dalies pakeistą pagal Rezoliucijos 2009 15 punktą.

Papildoma informacija

Kontroliuojama Muammar Qadhafi ir jo šeimos; potencialus jo režimo finansavimo šaltinis.

2. **Pavadinimas:** LIBIJOS AFRIKOS INVESTICINIS PORTFELIS (*Libya Africa Investment Portfolio*)

Dar žinoma kaip: n. d., **ankstesnis pavadinimas:** n.d., **adresas:** Jamahiriya Street, LAP Building, PO Box 91330, Tripoli, Libya, **įtraukimo į sąrašą data:** 2011 m. kovo 17 d., **kita informacija:** įtrauktas į sąrašą pagal Rezoliucijos 1973 17 punktą, rugsėjo 16 d. iš dalies pakeistą pagal Rezoliucijos 2009 15 punktą.

Papildoma informacija

Kontroliuojama Muammar Qadhafi ir jo šeimos; potencialus jo režimo finansavimo šaltinis.“
